

附表一：國際文化交流活動報告表

註：如本表不敷使用，請自行影印。

一、活動介紹	演出名稱 (中文) : Trash-o-Lade Festival
	演出名稱 (英文) : Trash-o-Lade Festival
	主辦單位 (英文) : PANZERSCHOKOLADE / TRASH N CODE (FUCK OFF SYSTEM)
	網站 : http://panzerschokolade.disktree.net
二、演出日期 (若多地巡演可自行增加欄位填寫)	第一場 (起)西元 2019 年 7 月 12 日 ~ (迄) 西元 2019 年 7 月 14 日 第二場 (起)西元 2019 年 7 月 20 日 ~ (迄) 西元 2019 年 7 月 21 日
三、活動地區	柏林/萊比錫
四、演出活動、主辦單位簡介	<p>Trash-o-Lade是由德國柏林的Trash N Code，及奧地利維也納的Panzerschokolade兩大音樂重鎮的聲響藝術活動單位，共同舉辦的大型音樂節，此音樂節為期3天，期間更由來自全歐洲各地的實驗聲響和電子音樂藝術家共同參演，此次非常榮幸受邀請單位Panzerschokolade，本人以台灣聲音藝術家之名，受邀參與演出於此音樂節活動，本音樂節以實驗/混和聲響為標的，結合演出、展覽、工作坊、市集、交流的多元形式，將聲音藝術領域的各方人馬匯集於此，吸引許多來自四面八方的各聲音領域觀眾，於七月12至14位於電子音樂重地—柏林的Kultur Haus Kili舉辦，是在歐洲實驗/電子聲響領域中相當盛大的音樂節。 本次演出受奧地利維也納Panzerschokolade單位之邀，邀請本人以台灣聲音藝術家身分參與此次演出及交流，亦是全演出者名單中唯一來自台灣的新媒體藝術家。本人於本年三月於維也納所演出的即時互動音像、自製噪音樂器在當時獲得許多觀眾的回響，因此本活動邀請者Valentin Schürmann透過此次機會，邀請本人於柏林演出來自台灣科技環境之下的自製噪音樂器及實驗聲響。</p>
五、場地資訊	演出場地名稱 : KULTURHAUS KILI.BERLIN
	<p>Kulturhaus Kili 致力於為文化交流和互動建立一個非商業性，無國界的地方，是一個由藝術家和社會活躍人士組成的小團隊。Kili的名字是Kilimanjaro的縮寫，是解釋這個文化聚會場所的最佳方式。位於Lichtenberg - Frankfurter Allee South，是該地區唯一一個提供Lichtenbergers，Berliners和來自世界各地的客人之間的國際會議的地方。無論年齡，性別，出身，宗教，地位或身體狀況如何，基利都非常重視所有人之間的文化交流和互動。通過我們的活動，我們希望為社會提供融合，關心他人，參與學習和國際理解的機會。Kulturhaus Kili代表著社會的接受與合作，尊重和社會的一致性，以及快樂的多樣性！</p>
	場地網址 : https://kulturhauskili.net/about/

<p>六、檢附場地照片</p>	<p>請參考附件</p>			
<p>七、主辦單位/機構 聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Valentin Schurmann</p>	<p>職稱</p>	<p>Art Director</p>
	<p>e-mail</p>	<p>lukas.fleischmann@yandex.com</p>		
<p>八、本屆及歷年來 參與之台灣藝術家或 團體名單</p>	<p>此次活動為第1屆，本人榮幸擔任唯一一位來自亞洲的表演者， 也是本活動歷屆第一位台灣藝術家</p>			